

Milé dietky, posědtež tu na mále,
dám vám za dva piva
a poviem vám div diva:
Širyc biřic chodí po strništi,
plachtami sě podpieraje
a kyjji sě ostieraje;
utkach slunce, ano poledne oběduje,
dachu mi syrovátku kyjem postrčebati
a mléka sochorem pochlemtati etc.

PAVEL KYRMEZER

Komedie česká o bohatci a Lazarovi

[1566]

DRUHÝ AKTUS

(Začátek schází.)

Boháč: Proč moji hosté tak dlouho meškají,
k obědu přijíti nepospíchají?

navraceje se dleku pánmu:

Jakž jste rozkázali, vše jsem vykonal,
přátely a bratry k obědu pozval.
Řekli všickni bez meškání přijíti,
chtíce míle pro vás všecko činiti.
Než toto vám ještě mám oznámiti:
ten chudý žebrák vás kázel prositi,
abyše k posilnění těla jeho
poslali drobtuv teď s stola vašeho,
kteréž, jakž vidíte, na zem padají,
služebníci a psi po nich šlapají,
neb nebohý již skůro hladem umřel,
velikou mdlobou byl by hned zcepeneč.

zavrhaje se na Parmeno, dle:

Táhni k čertu, ničemný služebníče,
daremny a všetečný potvorníče!
Vždycky se bez potřeby poslem děláš,
uživeš někdy poseství, to shledáš.
Poněvádž ho pak tak lituješ,
pročež ho pak svým statkem nedarujes?

zavzítoví jdou, říkajíce:

Zdaříž vám Buóh a rač vám požehnati
těch daruov, kteréž máte, přijimati.

Boháč: Bůh daj, zdrávi byli! Páni, vás vítám,
vám zdraví a všechno dobrého žádám.
Račte se k mému stolu posaditi,
se mnou jísti, pítí, veseli býti.

TŘETÍ AKTUS

Přátelé boháčovi:

Jakž rozkážete, tak činiti chceme,
neb takového přátelství vděčni jsme.

Boháč: Dnes nechťejte více pro mne činiti,
než sedíc se mnou dobrou vuóli míti.

Boháč s přátely hoduje.

Skonává se druhý aktus a troubí zhuóru.

Smrt dí: k boháčovi před stuól a dí:

Ó člověče ubohý, velmi bídny,
pomni na to, že jsi se všemi lidmi
z bláta stvořen nahý, k tomu smrtevný,
a mně již v moc skrze hřich uvedený!

Nemohls se nad žebrákem slitovati
a jemu s svého stolu drobtív dáti?
Však by tobě tím zhola nic neubylo,
ale by shromáždil poklad na výsosti,
v té přerozkošné nebeské radosti.

A protož, poněvádžs nemilosrdný,
k chudým lidem nelítostivý, tvrdý,

Smrt dí: lučiště na boháče, jako by ho chtěla zastřeliti, a dí:
aj hle, musíš hned na místě umíti,
konec života na tento čas vzítí.

dí:

Ký to neštěstí, což to tak divného
a ode mne prvé nevidaného?

Kdo jsi ty, potvoro tak velmi hrozná,
zádnému stvoření v světě podobná?

Oznamíš mi, jaký to jest obchod tvojí,
a pověz mi, jaký jest úmysl tvojí,
žeš směla tak svobodně ke mně jítí,
co by mne chtěla pojednou požírti.

*Smrt dí: Již já z tvých řečí rozuměti mohu,
jak ty se čistě duovřeješ Bohu
a kterak na přikázání jeho dbáš,
na slovo svaté Boží se vyptáváš.*

Poněvádž o mně zhola teď nic nevíš,
aniž mne také poznati neumíš,

Smrt dí: opět natahuje lučiště, jako by střeliti chtěla, a dí:
protož já tebe hned tomu vynaučím,

kdo jsem a co jsem, ted krátce oznámím:
Já jsem paní smrt, konec všeho zlého,
k tomu počátek všeho dobrého:
nebo kdo zde na zemi jest v úzkosti,
trpí bídu, psotu, nouzi, těžkosti,
takovému já hned konec učiním,
těžkosti a žalosti jeho zbavím,
pomohouc mu do života druhého,
věčného, také blahoslaveného.

Já jsem smrt: za hřichy odplata hrozná,
jsem silná náramně, ukrutná, mocná.

Mnět jest poddáno stvoření všeliké,
ptactvo, ryby, k tomu zvířata také,
ano k tomu napořád lidé všickni,
papež, císař, král, potentáti mocní,
kardinálové i patriarchové,
kurfirstové i arcibiskupové,
arciknížata, knížata i páni,
hrabata, rytíři spolu s zemany,
měšťané, sedláci, kupci s kramáři,

(Smrt se zasměje:)

ha, ha, ha: aj, co mi se čistě daří!
Najsvětější, najnepřemoženější,
najjasnější, spolu najstatečnější,
urození, slovůtní, také moudří,
mocní, ukrutní, krásní, zlí i dobrí,
kněží, žáci, učení, také hloupí,
bohatí, chudí, pyšní, štědří, skoupí,
muží, ženy, mládenci, malé děti,
panny, vdovy, baby i staří kmeti –
summou, co se toliko na světě hne,
jest poddáno převeliké moci mé.
Přede mnou se jistě žádný neskryje,
také mne z domu svého nevybjije.
Neschovát se na zámku ani v městě,
najdu každého v domě nebo v cestě,
v sklepě, v komoře, i také v světnici,
ve dvoře, v boudě, v poli, na ulici.

Umímt já každému rohy sraziti
a rychle na obrácení skaziti.
Co jest na světě bylo mužův silných,
krásných, můdrých, bohatých, také slavných!
Kdybych je měla pořád jmenovati,
bylo by jistě líto poslouchati.
Kamž jsou se pak všickni poděli?
Hned jako by nebyli, tak zmizeli.
Boháč díl: Od koho jsi pak té moci dostala,
aby nad vším stvořením panovala?
Smrt díl: Bylo by o tom mnoho co mluvit
a snad by nám den nemohl postačiti,
ale aby hned krátce o tom věděl
a mou řeči se již zpraviti uměl:
Pán Bůh pro lidské hrozné prohřešení
poddal jest mé moci všecko stvoření,
abych vás trápila vředy, hlízami,
pryskyří i rozličnými ranami,
bolestmi divnými a ukrutnými,
nemocemi těžkýma, neslýchanými.

s třesením díl: Ach, co jsou tvé řeči velmi odporné,
každému člověčku k slyšení hrozné!
Mohlas k čertu s nimi tam vně zůstatí
a mně v této koliací pokoj dáti.
Zdalíž není chudých, nemocných dosti,
kteříž tebe volají v své žalosti?
Takových můžeš radší navštíviti
a jich přetěžkých bolestí zbavit:
an teď před mým domem žebráka najdeš,
pročiž radší nad ním se neslituješ,
aby se na světě více netrápil,
v úzkosti a v chudobě se nemučil?
Platí, že on vděčnější bude toho,
aby byl prost trápení tak těžkého.
Smrt díl: Medle netřeba mne tomu učiti,
vímt já lépe než ty, co mám činit;

když jeho hodina poslední příde,
za toť slibuji, že také neujde.

Boháč dí: Milá smrti, prosím, zanech mne nyní
a neruš toho obveselení.

Smrt dí: Muóžeš sobě maličko povoliti,
ale nedlouho, na to hled pomněti!
Já ted k tomu žebráku jedno dojdu
a na tvou přímluvu hned k němu půjdu,
neb se přibližuje jeho bolesti
konec, musím ho k radosti přivésti;
však když ty se toho najmén naděješ,
hned mne zase v patách tu míti budeš.

Smrt jde od boháče.

Boháč k přátelům dí:

Aj, ký čert mi to strašidlo nahodil,
an bych radějí viděti hned zvolil
nevím co; ale již toho zanechme,
na to hrozné strašidlo zapomeňme,
radějí tuto jezme a hodujme,
píme čistě a spolu se radujme.
Jdi, Parmeno, nalej dobrého vína,
a to nám hned bude lepší novina.
Musíme každý pořád plnou pítí,
a ten bud tam, kdo nám nechce splnit.
Ó milé víno, kdo tě bude pítí,
poněvádž všickni musíme zemříti!
Ale prvé než k nám zase smrt příde,
Tento koflík několikrát obejde.
Hledme se, milí bratří, posilniti,
abychme ji dnes mohli odepříti.
Služebníci, vrata pevně zavřete
a smrti sem do domu nepouštějte!

Parmeno dí: Kteréhož nalévati rozkážete?
Aneb které se vám líbí, oznamte:
chcete-li uherského neb rejnského,
však máte v hojnlosti všelijakého.

Boháč dí: Již jsem, slyšíš, tobě poručil toho,
aby naléval vína najlepšího.

třesením dí:

Ach, zlatý panáčku, tak jsem se lekla,
skůro jsem oněměla i ohlechla.
Všecka jsem se co osyka teď trásla,
když jsem smrti mluviti poslouchala.
Ach, pane, není tu žertu žádného,
neb jistě znamená něco hrozného.

Boháč dí: Ó, cos ty, milá ženo, tak mistrná
a již také bez potřeby nábožná?
Chces-li kázati, do kostela jítí
můžeš, tam kaž, jak dlouho budeš chtítí.
Již by ty mne skůro více strašila
nežli smrt sama, když se mnou mluvila.
Ba v pravdě i já jsem drobet přestrašen
a na mých oudech všech nemálo zemhlen,
ale musím již na procházku jítí
a tam něco málo se prověřiti.
Milí přátelé, račte se mnou jítí,
v rozprávkách kratochvílných čas zmařiti,
aby mne ta tesknost málo zminula
a velmi těžká chvíle pominula.

Boháčovi: Jistě to rádi chceme učiniti
a s vámi na procházku jítí.

Boháč jde na procházku s přáty svými.

čert šepce boháčovi v ucho, a dí:

I co ty na takové klevety dbáš?
Budeš ještě dlouho živ, to sám shledáš.
Můžeš dobře mé rady užívatí,
bez starosti vesele hodovati.
Nech se jiní lidé chudí starají,
kteříž zhola již nikdež nic nemají,
ale ty máš všeho dobrého dosti,
užívaj radějí, co máš, s radostí.

Skonává se třetí aktus a troubí se.

ČTVRTÝ AKTUS

Lazar leží na hnoji a dí:

Ó najmilostivější pane Kriste,
všech zarmoucených potěšení jisté,
kterýž umřel pro naše prohřešení,
z mrtvých vstal pro naše ospravedlnění,
račíž mně hříšnému milostiv být
a trápení těžkého polehčiti!

Syrus dí: Ó Bože, co jest těžko v tomto světě,
tak býti v chudobě, v nouzi a v psotě,
jako teď Lazar vši pomoci zbaven,
právě v sirobě ubohý postaven!
Ano, radší bych sobě chtěl zvoliti
náhlou smrti s tohoto světa sjítí,
nežli tak nuzně a psotně živ být
a co zavržený pes se trápit.
Ale medle, Parmeno, pod tam se mnú
k onomu Lazarovi ubohému,
kterýž teď před našími dveřmi leží,
ano všickni od něho hned pryč běží,
zádný člověk v ničem ho nelituje,
aniž ho slověčkem kdo potěšuje.
Jak se nebožátko náramně mučí,
za to mám, že hned vypustí duši.

Parmeno dí k Syrusovi:

Běž hned ku panu faráři našemu
a pros velice, at hned příde k němu,
aby mu z slova Božího pověděl,
kterak by se k smrti přistrojiti měl,
aby chudinka tak bez potěšení
neumřel a nepřišel o spasení.

Syrus dí: V pravdě, milý bratře, dobře mi radíš,
hned tam půjdou, jakž o tom sám dobře víš.

Parmeno dí: Jdiž spěšně, dokudž pán domů nepřide,
a řekni, at bez meškání s tebou jde.

příde k knězi Petrovi a dí:

Pane faráři náš milý, ctihoný,
prosím velice, podte se mnou nyní
tam k jednomu žebráku ubohému
a ode všech lidí opuštěnému,
kterýž se hned strojí teď umíratí,
časnovi smrti s světa se odebrati.
Račež ho z slova Božího naučiti,
kterak by mohl věčné smrti ujítí.

Petr dí: Dobře, synáčku, chci tak učiniti
a bez meškání za tebou přijítí.

k Lazarovi, dí mu:

Bratře v Kristu, rač tě Bůh posilniti,
aby v víře Kristově mohl umříti!
Věř silně, že tě Pán Kristus vykoupil,
když jest smrt těžkou na kříži podstúpil
a svou svatou krev za nás všecky vylil,
aby nás hříšné s Bohem otcem smířil,
hněv otce svého sám od nás odvrátil
a nám ztracenou spravedlnost navrátil,
neb jsme byli znamenití hříšníci,
k tomu Boží velicí protivníci.
Tak jsme upadli v hněv jeho veliký,
v bídu, psotu, nedostatek všeliký,
hříchu, smrti, dáblu v moc sme poddáni
nesouce jich ukrutné panování;
a z toho nemohli jsme vyklouznouti,
ani z té služby sami vyniknouti,
ale Kristus se nad námi slioval
a naše hříchy všechny na se přijal,
podstoupiv pro nás hříšné zločečení,
bychom zločečenství byli zbaveni
a přivedl k sobě z života časného
do věčného a blahoslaveného,
abychom s ním na věky přebývali,
neskonalé radosti užívali
se všemi svatými vyvolenými,
také s anjely, duchy přečistými,

na tvář Boží ustavičně patříce,
bez ustání s nimi se radujíce.
Ačt se zdá, že milosti Boží zbaven,
protože v chudobě zde byl postaven,
však Pán Buóh velmi se stará o tebe
a chce tě mít v nebesích u sebe:
nebo jakž duše z tvého těla vyjde,
s anjely do radosti věčné půjde,
toliko tomu hled věřiti silně.

Lazar dí: Věřím nepochybně a neomylně.

Kněz Petr: Pán Bůh rač tebe v víře posilnit
a podlé víry tvé věčně spasit!

Lazar: Amen, Bože, rač mi to dáti,
abych se již dnes k tobě mohl dostati!
Tobě samému svou duši poroučím,
neb již s tohoto světa jítí musím.
Ó Jezu Kriste, milý spasiteli,
všechných v tě věřících vykupiteli,
rač mi všecky hřichy odpustiti
a rač mé dušičce milostiv být
a ji dnes v své svaté ruce přijíti,
nebs mne, pane, ráčil sám vykoupiti.

Lazar roztahuje se umírá tiše.

Kněz Petr dí: Kriste, daj mu odpočinutí věčné,
s sebou v radosti nikdy nekonečné!

Parmeno a Syrus:

Pane Bože, rač i nám to dáti,
abychom se k tobě mohli dostati!

Kněz Petr dí k Parmenovi:

Medle učiňte skutek milosrdný,
který vám někdy můž být prospěšný,
doneste ubohého k pochovávaní,
na krchov k věčnému odpočívání.

Lazara nesou k pochovávaní.

Michael a Raphael, dva anjelé, nesou duši jeho Abrahamovi, říkají

Abrahame, otče náš, teď neseme
dušičku, kterouž tobě poroučíme,
neb jest tebe vždy věrně milovala,

pilně tvých přikázání ostríhalá;
rač jí k sobě v své luno přijíti,
jakž ráčil všem věřícím zaslíbiti,
v radost k odpočinutí věčnému,
všem věrným z počátku připravenému.

přijímá dušičku a dí:

Pod sem, dušičko věrná, vyvolená,
krví syna mého draze koupená!
Přijmiž korunu království věčného,
od věku všem věrným spůsobeného,
neb se má slova nemohou zrušiti,
ale věčně pravdomluvná zůstatí.
Spíše všecko mé stvoření zahyne,
nežli mé nejmenší slovo pomine.
Slíbil sem každého k sobě přijíti,
kterýž silně ve mne bude věřiti,
aby věřící se mnou přebývali,
bez přestání se mnou se radovali,
v radosti mé nebeské rozkoš maje,
se mnou na věky věkův přebývaje,
kdežto nebude zármutku žádného,
ale užívání všeho dobrého;
nebo člověku není to věc možná
na to mysliti a není podobná,
aby to mohlo být vysloveno,
co u mne v nebesích jest připraveno
těm všem, kteríž budou ve mne věřiti,
po cestách mých ustavičně choditi.

a Syrus jdoucí od pohřebu dí:

Ale snažně již do domu pospěšme
a pánu svému se hned ukažme,
aby na nás nemohl poznati toho,
že jsme pohřbili člověka chudého,
kteréhož dnes z domu vyhnati kázel,
aby mu žádné almužny nedával;
nebo jakž by při nás nějak to seznal,
jistě i nás by z svého domu vyhnal.

(Další text schází.)